

## Specyfikacja techniczna

### 1. Ogólne wymagania techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia obejmujące wszystkie zadania:

- 1.1 Przedmiot zamówienia musi być nowy, wolny od wad fizycznych i prawnych.
- 1.2 Termin obowiązywania gwarancji wynosi 24 miesiące zgodnie z obowiązującymi OWU w JSW S.A.

### 2. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 1 - szafka hydrantowa górnicza zawieszana pusta:

- 2.1 Parametry szafki hydrantowej:
  - 2.1.1 rozmiary zewnętrzne i wewnętrzne szafki muszą umożliwiać wyposażenie szafki zgodnie z rozporządzeniem Ministra Energii z dnia 23 listopada 2016 r. w sprawie szczegółowych wymagań prowadzenia ruchu podziemnych zakładów górniczych,
  - 2.1.2 zamek szafki uniemożliwiający otwarcie szafki bez zerwania plomby (zamek musi być przygotowany do założenia plomby),
  - 2.1.3 typ szafki hydrantowa zawieszana,
  - 2.1.4 kolor szafki czerwony,
  - 2.1.5 materiał szafki stal.
- 2.2 Oferowane szafki hydrantowe muszą posiadać:
  - 2.2.1 Opinia wydana przez Centralną Stację Ratownictwa Górniczego (CSRG) lub jednostkę równoważną, potwierdzająca przydatność przedmiotu zamówienia do pracy w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych. Opinia musi dotyczyć oceny przedmiotu zamówienia pod względem przydatności w zakresie poprawności działania, zgodności z wymaganiami norm i przepisów pod kątem bezpieczeństwa eksploatacji, higieny pracy i bezpieczeństwa pożarowego.

### 3. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 2 - tablica hydrantowa stalowa górnicza - trójkąt równoboczny 360-380mm:

- 3.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:
  - 3.1.1 kształt tablicy trójkąt równoboczny,
  - 3.1.2 długość boku  $360 \div 380\text{mm}$ ,
  - 3.1.3 grubość  $\geq 1\text{mm}$ ,
  - 3.1.4 materiał stal,
  - 3.1.5 oznaczenie na tablicy lokalizacja i średnica hydrantu na rurociągu przeciwpożarowym.

3.2 Oferowane tablice stalowe muszą posiadać:

3.2.1 Opinia wydana przez Centralną Stację Ratownictwa Górniczego (CSRG) lub jednostkę równoważną, potwierdzająca przydatność przedmiotu zamówienia do pracy w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych. Opinia musi dotyczyć oceny przedmiotu zamówienia pod względem przydatności w zakresie poprawności działania, zgodności z wymaganiami norm i przepisów pod kątem bezpieczeństwa eksploatacji, higieny pracy i bezpieczeństwa pożarowego.

**4. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 3 - hydronetka wodna 20l z węzłem Ø25 min. 1m:**

4.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

- |                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| 4.1.1 pojemność hydronetki wodnej | 20l,  |
| 4.1.2 średnica węża               | Ø25,  |
| 4.1.3 długość węża                | ≥ 1m. |

**5. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 4 - zasysacz liniowy do współpracy z prądownicą pianową Z2R lub równoważny:**

5.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

- |   |  |
|---|--|
| 5.1.1 średnica nasady na wlocie i wylocie | Ø52,   |
| 5.1.2 wydajność przepływu                 | 200 l/min lub większa,   |
| 5.1.3 przeznaczenie                       | mieszanie środka pianotwórczego z wodą<br>w regulowanej proporcji od 1% do 6%<br>(lub szerszy zakres) i wprowadzenie go do linii<br>wężowej. |

5.2 Oferowane zasysacze muszą posiadać:

5.2.1 Świadectwo dopuszczenia wydane przez jednostkę wskazaną w §4 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania, wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r., potwierdzające spełnienie wymagań przez oferowany wyrób, które zostały określone w wyżej wymienionym rozporządzeniu.

**6. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 5 - gaśnica proszkowa ABC 12kg typu „Z” lub „X” min. 123kV z automatycznym urządzeniem gaśniczym:**

6.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| 6.1.1 rodzaj gaśnicy         | proszkowa,                     |
| 6.1.2 min. zakres stosowania | do gaszenia pożarów grupy ABC, |

- 6.1.3 objętość środka gaśniczego 12kg,
- 6.1.4 typ gaśnicy „Z” - z dodatkowym zbiornikiem zawierającym gaz napędowy lub „X” - gaz napędowy znajduje się w tym samym zbiorniku co środek gaśniczy,
- 6.1.5 maksymalne napięcie gaszonego urządzenia  $\geq 123000V$ ,
- 6.1.6 konstrukcja gaśnicy umożliwiająca zawieszenie i wielokrotne napełnienie.
- 6.1.7 budowa automatycznego urządzenia gaśniczego:
- urządzenie musi być wyposażone w sprężynowy mechanizm napinający połączony linką elastyczną z czujnikiem termicznym reagującym na wzrost temperatury chronionego środowiska powyżej przyjętej temperatury krytycznej  $T_k = 108 \pm 2^\circ C$ .
  - urządzenie musi być wyposażone w oddzielny układ ręcznego uruchomienia gaśnicy, który działa niezależnie od układu automatycznego,
  - urządzenie musi być wyposażone w wąż gumowy o długości  $2 \div 4m$ .
- 6.2 Oferowane gaśnice z automatycznym urządzeniem gaśniczym muszą posiadać:
- 6.2.1 Opinia wydana przez Centralną Stację Ratownictwa Górniczego (CSRG) lub jednostkę równoważną, potwierdzająca przydatność przedmiotu zamówienia do pracy w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych. Opinia musi dotyczyć oceny przedmiotu zamówienia pod względem przydatności w zakresie poprawności działania, zgodności z wymaganiami norm i przepisów pod kątem bezpieczeństwa eksploatacji, higieny pracy i bezpieczeństwa pożarowego.

**7. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 6 - redukcja (przełącznik) Ø52/25 Al min. 12 bar:**

- 7.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:
- 7.1.1 średnica wejściowa Ø52,
- 7.1.2 średnica wyjściowa Ø25,
- 7.1.3 materiał aluminium,
- 7.1.4 ciśnienie nominalne  $\geq 12$  bar.
- 7.2 Oferowane redukcje (przełączniki) muszą posiadać:
- 7.2.1 Świadectwo dopuszczenia wydane przez jednostkę wskazaną w §4 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania, wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r., potwierdzające spełnienie wymagań przez oferowany wyrób, które zostały określone w wyżej wymienionym rozporządzeniu.

**8. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 7 - szafka hydrantowa górnicza zawieszana z węzem min. 20m prądownicą typu zamykanego min. 16 bar ZnAl Ø52:**

8.1 Minimalne wyposażenie i parametry szafki hydrantowej:

8.1.1 klucz do łączenia węży oraz otwierania zaworów hydrantowych,

8.1.2 zamek szafki uniemożliwiający otwarcie szafki bez zerwania plomby (zamek musi być przygotowany do założenia plomby),

8.1.3 typ szafki hydrantowa zawieszana,

8.1.4 kolor szafki czerwony,

8.1.5 materiał szafki stal,

8.1.6 ciśnienie nominalne węża, łączników, prądownicy  $\geq 16$  bar,

8.1.7 długość węża pożarniczego  $\geq 20$  m,

8.1.8 średnica łączników, prądownicy Ø52,

8.1.9 materiał łączników, prądownicy stop cynku i aluminium,

8.1.10 typ prądownicy zamykany.

8.2 Oferowane szafki hydrantowe muszą posiadać:

8.2.1 Opinia wydana przez Centralną Stację Ratownictwa Górniczego (CSRG) lub jednostkę równoważną, potwierdzająca przydatność przedmiotu zamówienia do pracy w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych. Opinia musi dotyczyć oceny przedmiotu zamówienia pod względem przydatności w zakresie poprawności działania, zgodności z wymaganiami norm i przepisów pod kątem bezpieczeństwa eksploatacji, higieny pracy i bezpieczeństwa pożarowego.

**9. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 8 - pożarniczy wąż ssawny Ø75 min. 12 bar z łącznikami Al min. 2 m:**

9.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

9.1.1 typ węża pożarniczy ssawny,

9.1.2 średnica łączników Ø75,

9.1.3 materiał łączników aluminium,

9.1.4 ciśnienie nominalne węża z łącznikami  $\geq 12$  bar,

9.1.5 długość węża z łącznikami  $\geq 2$  m.

9.2 Oferowane węże z łącznikami muszą posiadać:

9.2.1 Świadectwo dopuszczenia wydane przez jednostkę wskazaną w §4 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania, wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r., potwierdzające spełnienie wymagań przez oferowany wyrób, które zostały określone w wyżej wymienionym rozporządzeniu.

**10. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 9 - koc gaśniczy z włókna szklanego min. 1,8m x 1,2m:**

10.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

- |                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| 10.1.1 materiał                  | włókno szklane, |
| 10.1.2 minimalne wymiary koca    | 1,8 x 1,2 m,    |
| 10.1.3 konstrukcja umożliwiająca | zawieszenie.    |

10.2 Oferowane koce gaśnicze muszą posiadać:

10.2.1 Świadectwo dopuszczenia wydane przez jednostkę wskazaną w §4. rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania, wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r., potwierdzające spełnienie wymagań przez oferowany wyrób, które zostały określone w wyżej wymienionym rozporządzeniu.

**11. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 10 - wstawka hydrantowa żeliwna DN-150 min. 16 bar szerokość 50 mm grubość 25 mm gwint wylotu G2:**

11.1 Wyroby są częścią przyłącza hydrantowego, będą używane do wpięcia w rurociąg przeciwpożarowy o ciśnieniu roboczym do 1,6 MPa.

11.2 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

- |                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| 11.2.1 średnica nominalna wstawki  | DN150,          |
| 11.2.2 ciśnienie nominalne wstawki | ≥ 16 bar,       |
| 11.2.3 materiał wstawki            | żeliwo,         |
| 11.2.4 szerokość wstawki           | 50 mm ± 2,0 mm, |
| 11.2.5 grubość ścianki             | 25 mm ± 2,0 mm, |
| 11.2.6 gwint wylotu                | G2.             |

**12. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 11 - wstawka hydrantowa żeliwna DN-100 min. 16 bar szerokość 46 mm grubość 25 mm gwint wylotu G2:**

12.1 Wyroby są częścią przyłącza hydrantowego, będą używane do wpięcia w rurociąg przeciwpożarowy o ciśnieniu roboczym do 1,6 MPa.

12.2 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

- |                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| 12.2.1 średnica nominalna wstawki  | DN100,    |
| 12.2.2 ciśnienie nominalne wstawki | ≥ 16 bar, |
| 12.2.3 materiał wstawki            | żeliwo,   |

12.2.4	szerokość wstawki	46 mm ± 2,0 mm,
12.2.5	grubość ścianki	25 mm ± 2,0 mm,
12.2.6	gwint wylotu	G2.

**13. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 12 - wstawka hydrantowa żeliwna DN-200 min. 16 bar szerokość 68 mm grubość 33 mm gwint wylotu G2:**

13.1 Wyroby są częścią przyłącza hydrantowego, będą używane do wpięcia w rurociąg przeciwpożarowy o ciśnieniu roboczym do 1,6 MPa.

13.2 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

13.2.1	średnica nominalna wstawki	DN200,
13.2.2	ciśnienie nominalne wstawki	≥ 16 bar,
13.2.3	materiał wstawki	żeliwo,
13.2.4	szerokość wstawki	68 mm ± 2,0 mm,
13.2.5	grubość ścianki	33 mm ± 2,0 mm,
13.2.6	gwint wylotu	G2.

**14. Szczegółowe warunki techniczno-użytkowe przedmiotu zamówienia dla zadania nr 13 - gaśnica proszkowa ABC 1kg typu „X” min. 1kV:**

14.1 Oferowane wyroby muszą spełniać następujące parametry:

14.1.1	rodzaj gaśnicy	proszkowa,
14.1.2	min. zakres stosowania	do gaszenia pożarów grupy ABC,
14.1.3	objętość środka gaśniczego	1kg,
14.1.4	typ gaśnicy	„X” - gaz napędowy znajduje się w tym samym zbiorniku co środek gaśniczy,
14.1.5	maksymalne napięcie gaszonego urządzenia	≥ 1000V,
14.1.6	konstrukcja gaśnicy umożliwiająca	zawieszenie i wielokrotne napełnienie.

14.2 Oferowane gaśnice muszą posiadać:

14.2.1 Świadectwo dopuszczenia wydane przez jednostkę wskazaną w §4. rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania, wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r., potwierdzające spełnienie wymagań przez oferowany wyrób, które zostały określone w wyżej wymienionym rozporządzeniu.

**15. Wykaz dokumentów składanych na wezwanie zamawiającego:**

- 15.1 Karta katalogowa lub inny dokument zawierający: nazwę producenta oraz informacje określone w punktach 2.1; 3.1; 4.1; 5.1; 6.1; 7.1; 8.1; 9.1; 10.1; 11.2; 12.2; 13.2; 14.1 Specyfikacji technicznej (w zależności od oferowanego przedmiotu zamówienia).
- 15.2 Zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami techniczno-użytkowymi (w zależności od oferowanego przedmiotu zamówienia):
- 15.2.1 Świadectwo dopuszczenia wydane przez jednostkę wskazaną w §4 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania, wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r., potwierdzające spełnienie wymagań przez oferowany wyrób, które zostały określone w wyżej wymienionym rozporządzeniu.
- 15.2.2 Opinia wydana przez Centralną Stację Ratownictwa Górniczego (CSRG) lub jednostkę równoważną, potwierdzająca przydatność przedmiotu zamówienia do pracy w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych. Opinia musi dotyczyć oceny przedmiotu zamówienia pod względem przydatności w zakresie poprawności działania, zgodności z wymaganiami norm i przepisów pod kątem bezpieczeństwa eksploatacji, higieny pracy i bezpieczeństwa pożarowego.
- 15.3 Wypełniony Załącznik nr 1 do Specyfikacji technicznej.

**16. Wykaz dokumentów składanych wraz z pierwszą dostawą przedmiotu zamówienia:**

Instrukcja stosowania/obsługi.

**17. Wykaz dokumentów składanych wraz z każdą dostawą przedmiotu zamówienia:**

- 17.1 Dokument kontroli jakości.
- 17.2 Dokument gwarancji potwierdzający udzielenie gwarancji na okres, przewidziany w niniejszej Specyfikacji technicznej.
- 17.3 Deklaracja zgodności.
- 17.4 W przypadku, gdy termin ważności: opinii wydanej przez Centralną Stację Ratownictwa Górniczego (CSRG) lub jednostkę równoważną, świadectwa dopuszczenia wydanego przez jednostkę wskazaną w §4 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania, wprowadzonego rozporządzeniem zmieniającym z dnia 27 kwietnia 2010 r., upływał będzie przed zakończeniem okresu, w którym zamówienie ma zostać wykonane, wykonawca, najpóźniej w dniu następującym po dniu wygaśnięcia ważności ww. dokumentów, dostarczy do zamawiającego kolejne, których okres ważności nie będzie krótszy niż czas pozostały do zakończenia realizacji zamówienia. W przypadku niedopełnienia powyższego obowiązku zamawiający uprawniony będzie do odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie wykonawcy w terminie 30 dni od dnia upływu terminu ważności ww. dokumentów złożonych na wezwanie zamawiającego.

**18. Tłumaczenia dokumentów:**

Dokumenty wymienione w niniejszej Specyfikacji technicznej zostaną sporządzone w języku polskim. Dokumenty sporządzone w języku obcym Wykonawca/Dostawca składa wraz z tłumaczeniem na język polski. Treść tłumaczenia będzie wiązała obie strony. W razie wątpliwości co do prawidłowości tłumaczenia złożonego na etapie realizacji zamówienia Zamawiający/Odbiorca uprawniony będzie uzyskać na koszt Wykonawcy/Dostawcy tłumaczenie przysięgłe przedłożonego przez niego dokumentu.